



Tratores

ELIOS

3.105 3.95 3,85

CLAAS





Maior rendimento com conforto.

O clima, os animais, os campos e os seus clientes determinam o seu quotidiano. Tudo isto não é fácil de planear. Especialmente quando o objetivo final é uma colheita bem sucedida e um produto de qualidade. Para o ajudar a alcançar os seus objetivos, desenvolvemos os nossos novos tratores compactos. Versáteis, potentes, confortáveis e fiáveis – facilitam o seu trabalho, reduzem as despesas e ajudam a ser mais produtivo.

O ELIOS 3 compacto impressiona em cada utilização com o seu conforto. A cabina espaçosa com piso plano permite trabalhar com conforto também em dias longos. O carregador frontal e elevador traseiro podem ser operados com dois dedos, tal como a transmissão TWINSHIFT e o inversor REVERSHIFT. Deste modo, consegue realizar o seu trabalho com a máxima eficiência e conforto que nunca.



ELIOS 3.

Juntos conseguimos mais.



Maior rendimento com conforto.	02
Conforto / Versatilidade	06
Desempenho / Fiabilidade	08
CLAAS POWER SYSTEMS	10
Motor	12
Caixa de velocidades	14
Estrutura	16
Sistema hidráulico	18
Elevador traseiro	22
Elevador frontal / tomada de força	24
Carregador frontal	26
Conforto	28
Cabina	30
Painel de controlo	32
Painel de instrumentos / Sistema de ar condicionado	34
Manutenção	36
Desenvolvimento / Acabamento	38
CLAAS Service & Parts	40
Argumentos	42
Dados técnicos	43



Tudo sobre o novo
ELIOS 3.
elios.claas.com

Confortável e versátil em estrada.

Conforto. Trabalho mais eficiente.

Graças ao interior espaçoso, volante ajustável e grande campo de visão, inclusive as pessoas mais pesadas podem sentir-se confortáveis na cabina do ELIOS 3. A ergonomia extremamente sofisticada permite reduzir o esforço e o cansaço do condutor.

A disposição lógica e intuitiva dos elementos operacionais permite-lhe realizar o trabalho com facilidade. Pode concentrar-se no dispositivo, no seu trabalho, nas suas culturas ou nos seus animais. No caso de utilizações intensivas e repetitivas, existem funções de conforto, como os distribuidores hidráulicos eletrónicos e o SMART STOP.



A ergonómica consola lateral permite um trabalho eficiente.
Página 32



As várias opções de ajuste do assento e do volante permitem um ambiente de trabalho confortável.
Página 30



Com o SMART STOP consegue parar sem esforço, sem ter de carregar no pedal da embraiagem.
Página 15



Com o E-PILOT S controla facilmente e com precisão o carregador frontal.
Página 27



Graças ao baixo centro de gravidade, está seguro mesmo em declives.
Página 16



Altura total baixa e boa facilidade de manobra permitem uma elevada flexibilidade.
Página 16

Versatilidade. Poupe tempo.

Com uma altura de 2,6 m e um raio de viragem de 3,51 m, o ELIOS 3 chega a todo o lado e é convincente inclusive nos espaços mais confinados na quinta. Com o seu peso reduzido de 3,6 toneladas, não deixa vestígios na colheita de feno ou pulverização de culturas.

Graças aos vários equipamentos, tais como elevador frontal, tomada de força frontal ou carregador frontal, que são fornecidos de fábrica, o ELIOS 3 pode ser adaptado às suas necessidades, com exatidão.

Desempenho e fiabilidade que garantem confiança.

Desempenho. Maior produtividade.

O motor de injeção, a caixa de velocidades escalonada e a elevada potência hidráulica de até 87 l/min são os elementos-chave da eficiência do ELIOS 3. O motor é silencioso e potente a qualquer regime de rotações.

A caixa de velocidades com REVERSHIFT e TWINSHIFT proporciona a velocidade certa para cada situação. O baixo número de rotações do motor, de 1750 rpm com uma velocidade máxima de 40 km/h, reduz consideravelmente o consumo de combustível durante os trabalhos de transporte.



O inversor REVERSHIFT permite manobras de viragem rápidas e confortáveis.
Página 14



A elevada potência hidráulica de 87 l/min também permite exigentes combinações de alfaías.
Página 18



40 km/h a apenas 1750 rpm reduzem o consumo e nível de ruído em estrada.
Página 14



O silencioso motor de 4 cilindros permite elevadas reservas de potência.
Página 12



A excelente qualidade das forragens tornam o ELIOS 3 completamente confiável.
Página 38



Longos intervalos e boa acessibilidade reduzem os seus custos de manutenção e períodos de paragem.
Página 36

Fiabilidade. Segurança na utilização.

O conceito do ELIOS 3 surgiu em estreita cooperação com os nossos clientes. As suas experiências no campo refletem-se em todos os desenvolvimentos e tornam os nossos tratores cada vez melhores.

Pode confiar na qualidade do ELIOS 3. Em cada dia de trabalho, pode usufruir de componentes de elevada qualidade, acabamento cuidado e, naturalmente, assistência CLAAS sempre disponível.

CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

A nossa motivação é uma conjugação dos melhores componentes.

A sua máquina CLAAS é muito mais do que a soma das partes individuais. A sua elevada potência deriva, em primeiro lugar, da articulação entre todas as peças e sua interligação.

Com o nome CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) combinámos os melhores componentes para um sistema motor inteligente. Potência total do motor sempre que precisar. Sistemas motores adequados às aplicações da sua máquina. Tecnologia economizadora de combustível, que rapidamente compensa o investimento.



Desempenho constante – baixo consumo.



Gases de escape mais limpos graças ao 'Stage V'.

No ELIOS 3, de acordo com a norma sobre emissões de gases de escape Stage V, todos os componentes do sistema de tratamento dos gases de escape foram instalados, de modo inteligente, para que o espaço do motor e os pontos de manutenção estejam acessíveis. DOC (catalisador de oxidação diesel), DPF (filtro de partículas diesel) e SCR (redução catalítica seletiva) são combinadas num elemento que se adapta ao design plano do capot. Deste modo, obtém-se uma boa visibilidade para a frente e as rodas. O depósito de combustível de 105 l e o depósito de ureia 10 l permitem uma autonomia suficiente para longos dias de trabalho.

Trabalho preciso com o número de rotações correto.

O ELIOS 3 dispõe, de série, de uma injeção eletrónica Common-Rail e memória de rotações do motor. Está disponível, por opção, uma segunda memória. Basta um toque no botão para solicitar a rotação do motor pretendida. Com a ajuda de duas teclas, a rotação pode ser ajustada com precisão. Isto facilita os trabalhos do veio da tomada de força.



Núcleo mais potente.

Sob o capot de todos os modelos encontram-se motores FPT (Fiat Powertrain Technologies) com 3,6 l de cilindrada e tecnologia de ponta.

- Ventilador viscoso
- Injeção de alta pressão Common-Rail de 1800 bar
- Turbocompressor
- Intercooler
- Cumpre a norma sobre emissão de gases de escape ('Stage V') graças ao catalisador DOC, ao filtro de partículas diesel (DPF) e catalisador SCR

A cilindrada de 3,6 l permite um menor consumo. Graças à combinação com um motor equilibrado de 4 cilindros, obtém-se um funcionamento muito silencioso. Além disso, consegue-se um baixo nível de ruído e uma longa vida útil. Apesar do formato compacto, o ELIOS 3 oferece a base para um funcionamento eficiente, com ventilador viscoso, tecnologia moderna de gases de escape e injeção.

Rendimento constante.

Graças às características específicas do motor CLAAS, o binário total está disponível numa vasta gama de velocidades do motor. Isto assegura uma potência constante e um fornecimento de potência quando é necessário. O trabalho com poupança de combustível a baixa velocidade do motor e binário máximo com tomada de força ECO ou o trabalho à velocidade nominal com reserva total não são, portanto, problema. Graças à elevada capacidade de desempenho não necessita de mudanças de velocidade frequentes.

ELIOS	3.105	3.95	3.85
Potência máxima em CV ¹	103	92	85
Binário máximo em Nm ¹	406	366	334

¹ ECE R 120

O ELIOS vem equipado de série com um pré-aquecedor do ar do motor. Opcionalmente, pode instalar um auxiliar elétrico de arranque a frio que assegura um arranque fiável e suave do motor a temperaturas tão baixas como -30 °C.

REVERSHIFT e TWINSHIFT. O pedal da embraiagem é coisa do passado.

Equilíbrio perfeito.

Com a caixa de velocidades REVERSHIFT / TWINSHIFT, 30 velocidades de marcha-à-frente e 15 velocidades de marchas-atrás, o ELIOS 3 oferece o equilíbrio ideal entre eficiência mecânica elevada, comando simples e elevado conforto de condução. A potência é transferida para as rodas, reduzindo o consumo. O comando claro permite uma condução natural e evita o cansaço nos dias longos de trabalho. Com 10 velocidades na gama de trabalhos prioritários, entre 5 e 15 km/h, o ELIOS 3 oferece sempre a solução adequada.

Agilidade na cabeceira.

O inversor REVERSHIFT no volante permite manobras de viragem suaves. Em combinação com os comandos eletrónicos, o ELECTROPILOT dispõe de uma função adicional REVERSHIFT do lado direito.

Pronto para todas as situações.

A velocidade TWINSHIFT aumenta a potência de tração em 20 % com o toque de um botão. As condições variáveis no terreno podem ser ultrapassadas sem mudar a mudança mecânica.

À vontade com culturas especiais.

Uma velocidade mínima de 500 m/h à velocidade nominal (300 m/h a 1.400 rpm) permite-lhe um funcionamento eficiente em culturas especiais.



Protege a sua carteira e o condutor em estrada.

A velocidade máxima de 40 km/h, é alcançada apenas com uma rotação do motor de 1750 rpm. Deste modo, o ELIOS 3 poupa precioso combustível e reduz o nível de ruído durante o transporte.

Tão simples quanto o seu automóvel.

A pequena alavanca das mudanças integrada na consola da direita permite um controlo preciso.

Três opções de desengate da caixa de velocidades.

1

Mantenha a alavanca REVERSHIFT levantada, por exemplo, durante trabalhos com o carregador frontal, para esvaziar a pá antes de recuar.



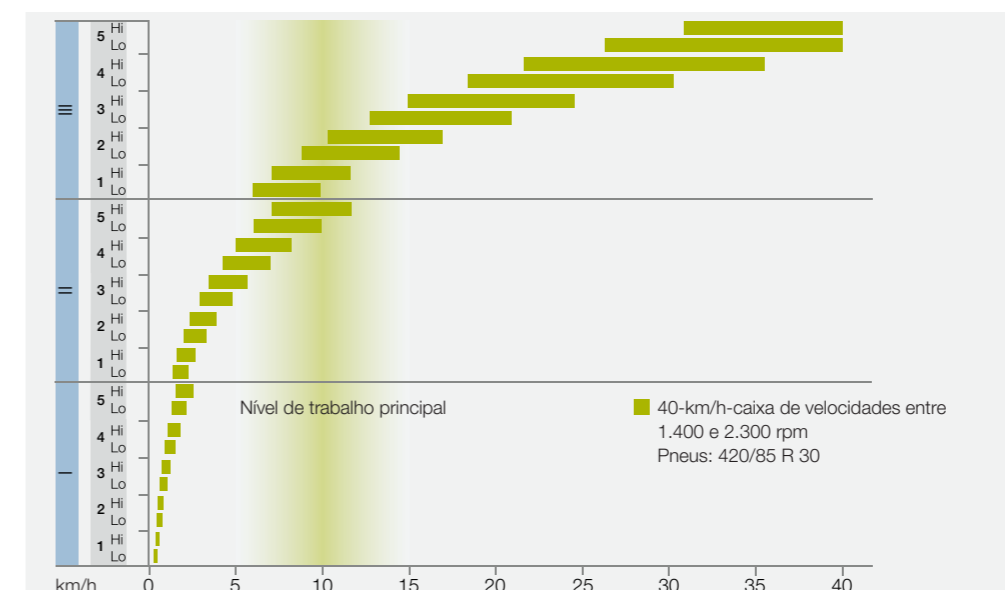
2

Carregar no botão na parte da frente da alavanca das mudanças para mudar de velocidade durante a condução em estrada.



3

Utilize o pedal do travão para ejetar um fardo redondo com a enfardadeira graças à função SMART STOP.



Conceito de trator CLAAS. Compacto, estável e ágil.



Mesmo em condições difíceis, como trabalhos em declives, o centro de gravidade dos tratores da série ELIOS 3 confere-lhes uma grande estabilidade. Esta poderá ainda ser reforçada com uma largura máxima da bitola de 2.310 mm. Em conjunto com uma distribuição equilibrada do peso, este por menor confere uma maior segurança. O peso reduzido, sem carga, a partir de 3,6 toneladas, permite proteger o solo e economizar combustível em estrada.

Um outro requisito na prática reside na distância suficiente ao solo, quer na condução sobre faixas na colheita de feno como nos trabalhos em canteiros e diques na produção hortícola. Também aqui o ELIOS 3 marca pontos.

Conceito bem concebido.

A distribuição ideal do peso para utilização diária com carregadores frontais ou alfaias frontais e traseiras pesadas, como trituradores de madeira ou gadanheira de braço, permite um comportamento seguro em estrada e no campo.



Boa facilidade de manobra e baixo centro de gravidade.

A combinação de uma longa distância entre eixos e distribuição ideal do peso com um comprimento total compacto permite uma elevada flexibilidade e eficiência de desempenho.

Longa distância entre os eixos e distribuição ideal do peso.

- Centro de gravidade mais baixo, ideal para trabalhos em declives
- Elevado conforto de condução
- Posição em estrada boa e segura
- Maior capacidade de elevação graças a uma melhor estabilidade
- Elevada capacidade de tração e eficiência de desempenho graças à reduzida necessidade de lastro
- Graças a uma vantajosa relação peso/potência, protege o solo no campo e apresenta dinamismo em estrada
- Otimiza o consumo de combustível

Comprimento total curto.

- Boa manobrabilidade
- Boa visibilidade
- Boa condução das alfaias dianteiras
- Compacto e manobrável graças ao raio de viragem mínimo de apenas 3,51 m
- Largura exterior mínima de 1,65 m

Os argumentos certos.

Com o ELIOS 3, está bem equipado também para áreas urbanas, jardinagem e horticultura, criação de cavalos, cultivo de hortas e viticultura.

Em plantações muito grandes de frutos ou vinhas, o ELIOS 3 é o parceiro ideal. O eixo frontal opcional muito estreito e os pneus ajustados permitem uma largura total de apenas 1,65 m. Graças à altura reduzida de apenas 2,60 m, inclusive os portões com alturas de passagem reduzidas deixam de ser um problema para o ELIOS.

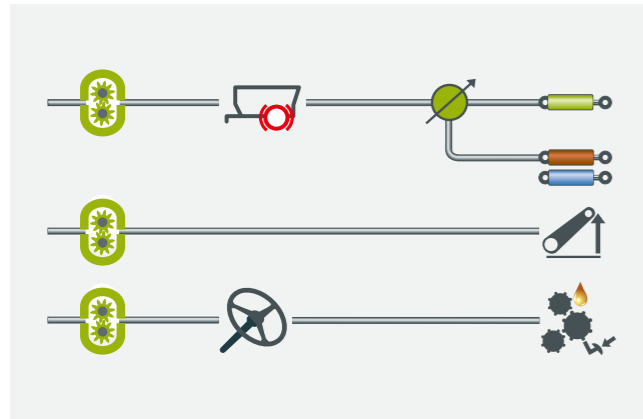


Para poder atravessar espaços verdes em parques ou instalações desportivas sem danificar o solo, a CLAAS fornece, facultativamente, pneus de relva Trelleborg com dimensões 600/55-26.5 na traseira e 400/55-22.5 na dianteira. Deste modo, as áreas com relva sensível ou solo húmido podem ser percorridas durante todo o ano sem causar danos no campo.

Seguro na estrada.

O peso total admissível de 5,2 toneladas é suportado pelos travões com um elevado grau de segurança. A ativação automática da tração às quatro rodas durante a travagem facilita a paragem do trator.

Aplica pressão corretamente – o sistema hidráulico.



Potência hidráulica de acordo com as necessidades.

De base, o ELIOS 3 possui duas bombas hidráulicas que, em conjunto, alimentam 87 l/min. Neste caso, o circuito hidráulico alimenta a direção com um débito de 27 l/min e o segundo circuito fornece um débito de 60 l/min para o elevador traseiro e os distribuidores.

Opcionalmente, estão disponíveis três bombas hidráulicas com um caudal combinado máximo de 114 l/min. O primeiro circuito alimenta a direção com um débito de 27 l/min. O segundo circuito fornece um débito de 27 l/min apenas para o elevador traseiro. A terceira bomba com um débito de 60 l/min alimenta apenas os distribuidores hidráulicos. Deste modo, pode realizar várias ações, em simultâneo, ou até utilizar combinações de dispositivos que requeiram elevada energia hidráulica. Além disso, ao trabalhar com um baixo número de rotações do motor e empregar também energia hidráulica, consegue-se poupar combustível.



As ligações hidráulicas, localizadas à esquerda do braço superior, facilitam as acoplagens dos dispositivos de montagem traseira. As ligações são facilmente identificadas através de um código de cores e autocolantes correspondentes. A traseira do trator mantém-se mais limpa graças ao reservatório contra fugas de óleo. Duas funções hidráulicas frontais podem ser controladas através das quatro ligações na parte frontal direita da cabina.

Em caso de utilização de um motor hidráulico, por exemplo em funcionamento contínuo, o retorno livre (ligação laranja), disponível na traseira ou frontal, limita o aquecimento do óleo.



Na parte frontal encontram-se até quatro ligações hidráulicas, bem como um retorno livre.

Conseguir mais, consumir menos.

- O circuito hidráulico e os distribuidores hidráulicos podem ser adaptados às suas necessidades
- Com o circuito de 3 bombas, pode controlar até três funções hidráulicas simultaneamente e poupar tempo, especialmente na cabeceira
- A regulação do débito dos distribuidores hidráulicos permite-lhe um controlo preciso das funções
- O retorno livre reduz as quedas de pressão, aumenta o desempenho e diminui o consumo

As ligações na traseira são fáceis de identificar pelo seu código de cores e pelos autocolantes colocados junto às mesmas.



Pronto para todas as necessidades – os distribuidores hidráulicos.

A escolha é sua.

O ELIOS 3 surpreende graças ao seu formato compacto com opções de equipamento interessantes, preenchendo os requisitos mais elevados para os dias mais difíceis:

- Circuito hidráulico com 60 ou 87 l/min de capacidade de alimentação para o elevador traseiro e distribuidores hidráulicos
- Até 3 distribuidores hidráulicos mecânicos ou quatro distribuidores hidráulicos eletrônicos



O débito máximo do distribuidor hidráulico mecânico n.º 3 pode ser limitado, a partir da cabina, com um manipulador.

Distribuidores hidráulicos mecânicos.

Os elementos de controlo ergonómicos dos distribuidores hidráulicos mecânicos são fáceis de utilizar. A posição oscilante permite à gadanheira seguir o contorno do solo.

Com o regulador na frente da alavanca pode colocar, individualmente, cada válvula em ponto neutro. Quando tiver que reduzir o número de rotações de um motor hidráulico, basta limitar o caudal do terceiro comando com um manipulador, a partir da cabina.

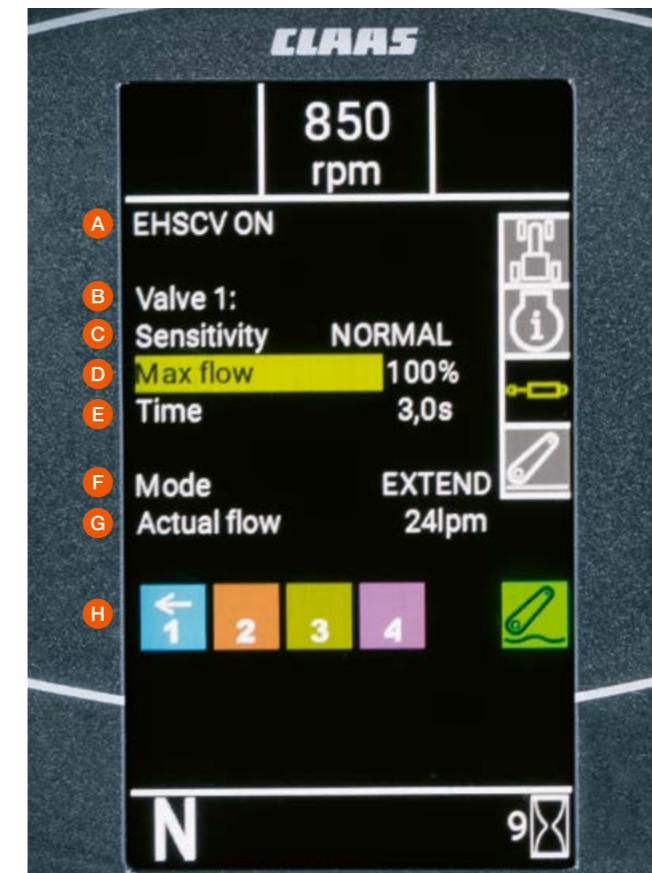
Distribuidores hidráulicos eletrónicos.

Em ligação com o circuito hidráulico de 3 bombas, o ELIOS 3 dispõe, a pedido, de até quatro distribuidores hidráulicos eletrónicos. Dois são controlados por si através do ELECTROPILOT, os outros dois através de interruptores basculantes. Graças às terceira e quarta funções no ELECTROPILOT, é possível também o controlo completo do carregador frontal.



Utilização dos distribuidores hidráulicos eletrónicos.

- 1 Alavanca de controlo ELECTROPILOT para os distribuidores hidráulicos eletrónicos 3 e 4
 - Posição pressionado / neutro/ posição oscilante
 - A terceira e quarta função do carregador frontal podem ser controladas através dos botões F3 e F4
 - Débito máximo regulável
 - Função inversor REVERSHIFT integrada
- 2 Interruptores basculantes para os distribuidores hidráulicos eletrónicos 1 e 2
 - Posição pressionado / neutro/ posição oscilante
 - Débito regulável, temporização
- 3 Função de bloqueio para os distribuidores hidráulicos eletrónicos para maior segurança, p. ex. durante o transporte



Regulação e análise do estado dos distribuidores hidráulicos eletrónicos no painel de instrumentos.

- A Estado de ativação dos distribuidores hidráulicos eletrónicos
- B Menu de comandos n.º 1
- C Resposta em 3 níveis
- D Débito
- E Cronómetro e funcionamento permanente (comandos eletrónicos 1 e 2)
- F Estado atual
- G Débito atual
- H Indicação do estado dos quatro comandos eletrónicos



Ergue o que quiser.

Com uma capacidade máxima de elevação de 3,2 toneladas nos pontos de acoplamento do elevador traseiro, o ELIOS 3 cumpre os mais elevados requisitos, realizando os trabalhos mais árduos do quotidiano. O elevador traseiro está disponível, de série, com um comando eletrónico. Através do menu correspondente no painel de instrumentos, o condutor consegue manter o elevador traseiro à vista.

A escolha é sua.

Apesar do seu formato compacto, o ELIOS 3 surpreende com inúmeras opções de equipamento. Este cumpre assim os requisitos mais elevados para os dias mais difíceis:

- Elevador traseiro eletrónico com 3,2 t de capacidade máxima de elevação
- Comando externo do elevador traseiro em ambos os guarda-lamas
- Numerosas opções de reboque, como tração, diferentes ligações de reboque, com engate pick-up, Piton-Fix ou CUNA
- Sistema hidráulico de travagem do reboque de duas condutas



Funcionamento simples.

- 1 Alimentação rápida dos dispositivos operacionais
- 2 Posição de transporte bloqueada com antivibração ativa
- 3 Descer o elevador traseiro – parar o elevador traseiro – subir o elevador traseiro
- 4 Interruptor rotativo para limitação da profundidade do elevador traseiro



A melhor visibilidade.

- A Regulação da força de tração em modo automático ou normal
- B Regulação da velocidade de elevação
- C Modo de tração ou posição do interruptor rotativo de limitação da profundidade
- D Limitação da elevação definida
- E Posição atual do braço inferior
- F Limitação de profundidade definida
- G Valor da tração medida
- H Valor da tração definida



Também pode controlar o elevador traseiro de fora junto a ambos os guarda-lamas.



O controlo da tração, a velocidade de descida e o limite de elevação podem ser confortavelmente definidos na consola direita.

A sua versatilidade torna-o extremamente robusto.



Elevador frontal totalmente integrado.

Em opção, o ELIOS 3 dispõe de um elevador frontal totalmente integrado com uma capacidade de elevação de 3,2 toneladas. O elevador frontal distingue-se por uma integração perfeita e distância reduzida entre eixo dianteiro e pontos de engate. Isto significa uma resistência pequena com contrapeso frontal ou gadanheira frontal e melhor controlo do dispositivo. O elevador frontal está equipado com um distribuidor hidráulico ou mecânico, consoante o equipamento do trator.



Veio de tomada de força frontal potente.

A tomada de força frontal de 1000 rpm oferece inúmeras possibilidades. A tomada de força frontal ECO com 540 rpm permite usar o dispositivo com baixas rotações do motor e poupar assim combustível. Nesta configuração, pode acionar simultaneamente uma alfaia frontal e traseira em simultâneo em modo de tomada de força 540 ECO. A ativação da tomada de força frontal é realizada através do sistema eletro-hidráulico.



- 1 Graças ao indicador digital do número de rotações para a tomada de força frontal e traseira, pode trabalhar sempre ao número de rotações adequado.
- 2 A tomada de força frontal e traseira podem ser ativadas com um toque num botão.

Três tomadas de força diferentes na traseira.

O ELIOS 3 dispõe de vários veios de tomada de força. Entre estes incluem-se também um veio de tomada de força 540 ECO com baixa rotação do motor. Este reduz o consumo de combustível e o nível de ruído nos trabalhos leves do veio de tomada de força. Em opção, está também disponível uma tomada de força proporcional ao avanço separada para o comando dos eixos do reboque.

- 540 ECO e 540 rpm
- 540 e 1000 rpm
- Toma de força proporcional ao avanço disponível para todas as configurações



A acoplagem de tomada de força electro-hidráulica regula um funcionamento suave consoante a alfaia engatada e protege o mecanismo.

Adapta-se na perfeição. Carregador frontal CLAAS.

Sem compromissos. Nem sequer nos trabalhos com o carregador frontal.

Logo no carregador frontal, a ligação ao trator é muito importante para uma operação de carregamento rápida e segura. A integração correta da consola de montagem no conceito total do trator foi uma das inovações mais importantes da série ELIOS 3. A disposição das consolas muito atrás confere estabilidade nos trabalhos pesados.

A ligação aparafusada e robusta do suporte do carregador frontal em aço fundido de alta resistência à semiestrutura do motor não limita o ângulo de direção nem a facilidade de manutenção.



O conceito de suportes adicionais significa que um carregador frontal CLAAS também pode ser facilmente adaptado numa data posterior.

Mais sobre o carregador frontal
CLAAS no nosso website.
frontloader.claas.com



E-PILOT S



ELECTROPILOT

Duas variantes operacionais.

O carregador frontal CLAAS do ELIOS 3 pode ser operado através do ELECTROPILOT ou alavanca de controlo E-PILOT S. As duas variantes estão integradas na consola lateral.

O E-PILOT S é o comando eletrónico ideal em combinação com as unidades de distribuidores hidráulicos mecânicos do trator. Permite-lhe controlar todas as funções do carregador frontal com a ponta dos dedos.

O ELECTROPILOT faz parte do equipamento da unidade de controlo eletrónico. Permite o controlo flexível do carregador frontal ou as alfaias atreladas ao trator. A função de viragem REVERSHIFT integrada na alavanca de mudanças cruzadas permite efetuar manobras mais rápidas sem soltar a alavanca.

Fortes aspetos positivos.

- As consolas do carregador frontal e o controlo podem ser integrados de fábrica
- Os tratores para os trabalhos no carregador frontal são fornecidos com uma cabina conforme a FOPS (Falling Object Protectiv Structure)¹
- Estão disponíveis duas confortáveis variantes operacionais à escolha: ELECTROPILOT ou E-PILOT S
- Guia paralela hidráulica PCH nos carregadores frontais FL ou guia paralela mecânica opcional PCM nos modelos FL C e FL E
- Sistema FITLOCK para uma montagem/desmontagem rápida e confortável do carregador frontal
- Engate rápido MACH para ligações elétricas e hidráulicas
- FASTLOCK para bloqueio hidráulico do dispositivo de trabalho
- SPEEDLINK para bloqueio automático e ligação de todas as ligações hidráulicas e elétricas da alfaia
- Amortecedor oscilante SHOCK ELIMINATOR
- Grande seleção de ferramentas
- E claro: toda a assistência CLAAS

ELIOS	3.105	3.95	3.85
FL	60	60	60
FL C	40, 60	40, 60	40, 60
FL E	40, 60	40, 60	40, 60

Sistema FITLOCK para montagem/desmontagem rápida e engate rápido MACH para ligações elétricas e hidráulicas.



Mais conforto –
mais produtividade.

Pode, também, aumentar a produtividade ao instalar-se confortavelmente.

Graças ao interior espaçoso, volante ajustável e grande campo de visão, os condutores podem estar confortáveis na cabina do ELIOS 3. A ergonomia é muito sofisticada para reduzir os esforços e o cansaço do condutor. A disposição lógica e intuitiva dos elementos operacionais permite realizar o trabalho com facilidade e concentrar-se no dispositivo, no seu trabalho, nas suas culturas ou nos seus animais. Para uma utilização intensiva e repetida, estão disponíveis as funções de conforto, tais como distribuidores hidráulicos eletrónicos e SMART STOP.



Mais do que apenas um local de trabalho. A cabina.



Tudo sob controlo, tudo à mão.

Bem-vindo à cabina do ELIOS 3: A porta com grande abertura, o manípulo prático e os degraus de entrada com limpeza automática facilitam o acesso à cabina. As inúmeras opções de ajuste do banco e volante oferecem aos condutores um ambiente de trabalho confortável. O banco com suspensão pneumática e ar condicionado asseguram um conforto superior. Durante as operações de pulverização das culturas, pode ser utilizado com um filtro de carvão ativado, em vez do filtro de cabina original, para proteção do utilizador.

Graças aos vidros grandes, a cabina do ELIOS 3 apresenta uma excelente visibilidade. Em especial, os vidros convexos na traseira da cabina oferecem uma vista desimpedida. Também nas alfaías grandes ou nos trabalhos nos estábulos e na quinta, a visibilidade panorâmica é mantida.

Quatro faróis iluminam a área de trabalho na escuridão ou em caso de luz insuficiente em espaços fechados.



O condutor consegue uma posição sentada confortável com a coluna de direção regulável. Para uma deslocação ideal, é possível variar a inclinação e profundidade.



O amplo banco do passageiro proporciona uma viagem confortável, enquanto o cinto de segurança retrátil integrado proporciona uma segurança adicional.



Com o rádio DAB+ consegue ouvir a sua emissora favorita com a melhor qualidade. Pode carregar o seu telefone e outros dispositivos eletrónicos nas portas USB na consola lateral esquerda.



Para uma ventilação natural, é possível configurar o vidro frontal, o vidro traseiro e as janelas laterais.



Os faróis principais estão disponíveis em variantes LED, que tornam a condução mais segura, especialmente na estrada, mas também na quinta.



Para além do espelho grande de série, está também disponível um espelho de grande ângulo para uma maior segurança rodoviária.

A consola lateral.
Como conseguir um trabalho intuitivo.



Consola ergonómica lateral.

A chave para um trabalho descontraído e eficaz. A consola lateral é o resultado de uma análise exaustiva dos processos operacionais na cabina. As funções frequentemente utilizadas estão localizadas na parte da frente da consola lateral direita, enquanto as que são utilizadas com menor frequência estão posicionadas na parte de trás.

- 1 Alavanca de mudanças
- 2 Funcionamento do carregador frontal e distribuidores hidráulicos mecânicos ou eletrónicos
- 3 Acelerador manual eletrónico
- 4 Regulação e ativação de até duas memórias de rotações do motor
- 5 Painel de controlo para o elevador traseiro
- 6 Ativação eletrónica da tomada de força frontal e traseira
- 7 Ativação da tração às quatro rodas e do bloqueio do diferencial
- 8 Regulação do elevador traseiro eletrónico
- 9 Ficha de 25 A
- 10 Pré-seleção do número de rotações da tomada de força e da tomada de força proporcional ao avanço na consola lateral esquerda

Bem arrumado.

O painel de controlo da regulação eletrónica do elevador está facilmente acessível, à direita do condutor. Os interruptores rotativos para as regulações de precisão estão situados na consola direita, sob o pilar C direito, garantindo um acesso direto durante o trabalho. Olhando para trás, é possível otimizar a regulação do regulador eletrónico do elevador.

Configurações do elevador traseiro eletrónico:

- 11 Regulação da posição e da tração
- 12 Velocidade de descida
- 13 Limitação da altura de elevação

Tudo no local certo.

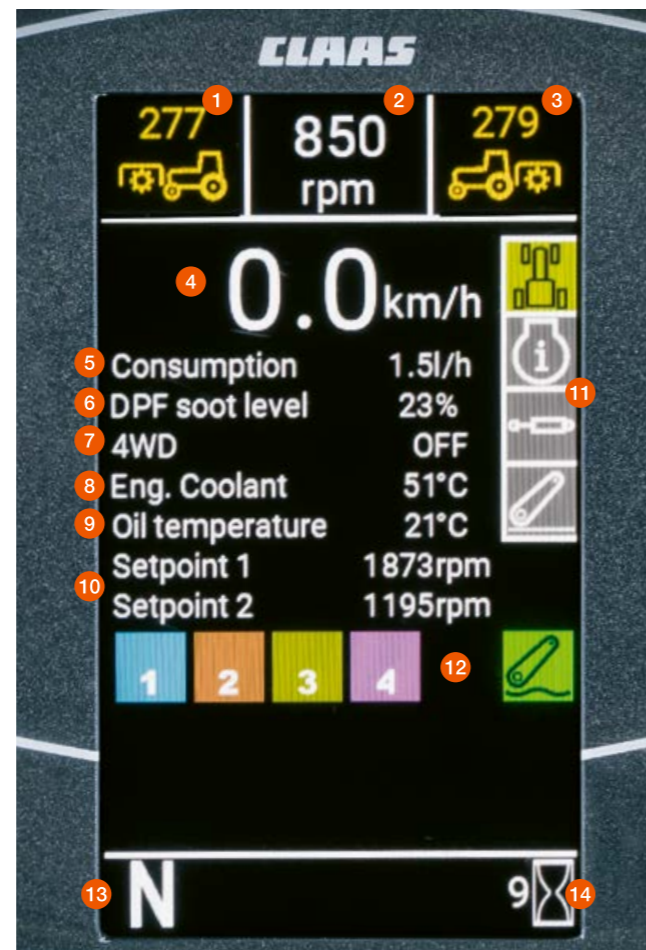
O conceito operacional do ELIOS 3 foi pensado para que, em caso de mudança, os condutores possam operar as máquinas de forma produtiva durante a elevação. A disposição, identificação por cores e a inscrição nos elementos de comando são elementos importantes que reduzem o esforço e facilitam a condução.



Tudo à vista.

A visibilidade do painel de instrumentos é sempre perfeita, independentemente da posição do volante. O conta-rotações, os indicadores do nível de combustível e de ureia e a temperatura do líquido de refrigeração do motor estão sempre à vista. O ecrã digital de 4,2 polegadas encontra-se, imediatamente, à vista. Permite a visualização de valores precisos e visão geral de um grande número de funções. Os 24 idiomas disponíveis facilitam-lhe a navegação através dos vários menus.

- 1 Número de rotações da tomada de força frontal
- 2 Número de rotações do motor
- 3 Número de rotações da tomada de força traseira
- 4 Velocidade de deslocação
- 5 Consumo por hora
- 6 Nível de sujidade do filtro de partículas
- 7 Estado da tração às quatro rodas
- 8 Temperatura do líquido refrigerante
- 9 Temperatura do óleo da caixa de velocidades
- 10 Regulação da memória do número de rotações do motor 1 e 2
- 11 Menu de navegação
- 12 Estado dos distribuidores hidráulicos eletrónicos e do elevador traseiro
- 13 Caixa de velocidades em sentido da marcha ou ponto neutro
- 14 Horas de trabalho



Poupe tempo.

Os diferentes menus e ícones permitem numerosas funções e configurações que lhe poupam tempo e proporcionam mais segurança. Basta rodar o botão do lado direito do painel de instrumentos para introduzir configurações. Rode o botão para navegar pelo menu. Confirme a sua seleção com um toque breve. Mantenha o botão carregado para regressar ao menu anterior. Não podia ser mais simples.

Podem ser configuradas as seguintes funções:

- Memória do número de rotações
- Distribuidores hidráulicos eletrónicos: resposta, débito máximo, cronómetro
- Velocidade de elevação do elevador traseiro
- Regeneração do DPF



Com o botão rotativo navegue, confortavelmente, pelo menu. Este encontra-se junto à coluna de direção.



Para trabalhar confortavelmente.

O sistema de aquecimento/refrigeração dispõe de uma ventoinha de quatro velocidades e de numerosas saídas de ar reguláveis. A entrada de ar no lado esquerdo da cabina fornece ar fresco e com pouca poeira. O filtro de grandes dimensões permite intervalos de limpeza mais longos. Para um conforto ainda maior, está também disponível um ar condicionado regulável.

Um filtro de carvão ativo pode ser instalado em vez de um filtro normal para proteger o condutor durante as operações de pulverização das culturas. Juntamente com a cabina particularmente bem vedada e o potente sistema de ventilação, protege o condutor mesmo durante trabalhos intensivos.



Os comandos do ar condicionado estão facilmente acessíveis no lado direito do forro do tejadilho da cabina.



Pronto num instante.

A manutenção diária deve ser a mais simples possível. A experiência comprova: tudo o que é complicado e desconfortável é tratado com relutância.

- O capot monopeça permite acesso a todos os pontos de manutenção do motor apenas carregando num botão
- Controlo do nível do óleo e enchimento com o capot fechado do lado direito do ELIOS 3

- Permite realizar todas as manutenções necessárias diariamente sem qualquer ferramenta

Os longos intervalos de mudança de óleo (motor 600 h, transmissão e sistema hidráulico 1.200 h) poupam muito tempo e dinheiro. Isto significa que se perde menos tempo de trabalho valioso durante a campanha e que o trator está onde deve estar - a trabalhar.



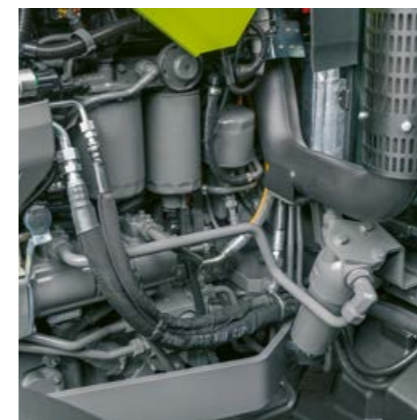
O radiador e a respetiva grelha podem ser retirados num instante para inspeção e limpeza.



O filtro de ar PowerCore® está acessível na dianteira sob o capot, reduzindo os intervalos de limpeza.



O filtro de ar da cabina está muito acessível do exterior para limpeza, facilitando a refrigeração do ambiente na cabina.



Os filtros no motor são também facilmente acessíveis com consolas do carregador frontal.



O depósito de diesel de 105 l e o depósito de ureia de 10 l permitem uma autonomia suficiente, mesmo em dias de trabalho intenso.



O controlo do nível do óleo e o enchimento são realizados com o capot fechado do lado direito do ELIOS 3.



É possível verificar o nível do óleo da transmissão e do óleo hidráulico num visor junto à tomada de força traseira.



O disjuntor da bateria encontra-se à mão, na entrada esquerda.



O ELIOS 3 simplifica o quotidiano com inúmeras soluções inteligentes, como p. ex. polos da bateria desfasados do lado direito da cabina.



Desenvolvimento ao longo dos anos.

Um produto de excelência não depende apenas da produção, mas também a interação de todos os componentes instalados. Os tratores compactos para vinhas e pomares são desenvolvidos e produzidos na fábrica de Rovigo há cerca de 35 anos.

Fabrico de alta qualidade.

Na produção do ELIOS 3 é fundamental não só a qualidade duradoura, mas acima de tudo a satisfação do cliente. Desde 2009, foram comercializadas no total três gerações e mais de 10 000 tratores CLAAS.

Processos de produção inteligentes e controlos de qualidade contínuos garantem uma qualidade de fabrico excepcional. É assim que garantimos que pode confiar plenamente no seu trator a cada minuto do dia.



**Peças de reposição
e assistência?**

**Tudo no
tempo certo.**

Estamos disponíveis para si – para alcançar o melhor de parte a parte.

Na CLAAS, a sua prontidão operacional está em primeiro lugar. Com uma vasta gama de serviços, peças de reposição e ingredientes de funcionamento, asseguramos o funcionamento ideal das suas máquinas CLAAS.

Aqui está incluída uma vasta gama de serviços de reparação e manutenção junto do concessionário da sua confiança, uma grande paleta de peças de reposição ORIGINAL e ingredientes de funcionamento, e ferramentas digitais que lhe prestam apoio nas fases de planeamento e tomada de decisão. Deste modo estará sempre operacional.

Sempre protegido com os pacotes de serviços MAXI CARE.

Com o MAXI CARE, pode assegurar as reparações e manutenções em qualquer local. Esta gama abrangente garante que as suas máquinas estão sempre prontas a usar e que pode concentrar-se completamente nas suas tarefas principais. A CLAAS oferece-lhe quatro vários pacotes de serviços MAXI CARE à medida das necessidades da sua exploração.



Conseguir mais com bons argumentos.

Conforto.

- A pequena alavanca das mudanças integrada na consola da direita permite um controlo preciso
- O amplo banco do passageiro proporciona uma viagem confortável
- Através da integração do tratamento de gases de escape sob o capot plano, a visibilidade em frente mantém-se desobstruída
- O elevador traseiro eletrónico facilita-lhe o seu trabalho através das numerosas opções de configuração, como p. ex. a limitação em altura do elevador traseiro
- Os comandos eletrónicos ajudam através de débito regulável e regulação do tempo
- Com o SMART STOP consegue parar sem esforço, sem ter de carregar no pedal da embraiagem
- Com o E-PILOT S controla, facilmente e com precisão, o carregador frontal

Versatilidade.

- O baixo centro de gravidade garante uma elevada estabilidade mesmo em declives
- A distância entre os eixos mais longa e uma distribuição ideal do peso promovem uma elevada flexibilidade e potência
- Rápido e manobrável em estrada graças ao seu reduzido raio de viragem de apenas 3,51 m
- O ELIOS 3 e o carregador frontal CLAAS foram ajustados com exatidão, entre si, e permitem realizar trabalhos rápidos e eficientes
- A largura exterior mínima de 1,65 m permite a utilização em vinhas ou pomares
- O ELIOS 3 surpreende graças ao seu formato compacto com inúmeras opções de equipamento, preenchendo os requisitos mais elevados para os dias mais difíceis

Alto rendimento.

- O silencioso motor de 4 cilindros permite elevadas reservas de potência a todas as rotações
- Com 10 velocidades na gama de trabalhos prioritários, entre 5 e 15 km/h, o ELIOS 3 mantém sempre a sua potência em viagem
- O inversor REVERSHIFT no volante torna as manobras de viragem rápidas e simples
- As velocidades TWINSHIFT aumenta a potência de tração em 20 % com um toque num botão
- 40 km/h a apenas 1750 rpm reduzem o consumo e nível de ruído em estrada
- A velocidade mínima de 500 m/h permite-lhe uma utilização eficiente em culturas especiais
- A elevada potência hidráulica de 87 l/min também cria combinações de alfaia exigentes

Fiabilidade.

- Longos intervalos e boa acessibilidade reduzem os seus custos de manutenção e períodos de paragem
- MAXI CARE aumenta a segurança de utilização e minimiza os riscos de reparação de acidente
- A excelente qualidade de fabrico do ELIOS 3 assegura que pode confiar no seu trator todos os dias de utilização
- Com conhecimentos, experiência, paixão e o melhor equipamento técnico, o seu parceiro CLAAS está sempre presente para si e para a sua máquina

ELIOS		3.105	3.95	3.85
Dimensões e pesos				
Com óleo e combustível, sem condutor				
Eixo traseiro central até à parte superior da cabina (a)	mm	1922	1922	1922
Altura total (b): com pneus das rodas traseiras 380/85 R 30	mm	2597	2597	2597
Altura total (b): com pneus das rodas traseiras 540/65 R 30	mm	2622	2622	2622
Distância entre os eixos (c)	mm	2286	2286	2286
Comprimento (sem lastro dianteiro, sem elevador frontal) (d)	mm	4041	4041	4041
Distância livre ao solo do eixo frontal (e)	mm	345	345	345
Distância livre ao solo do eixo traseiro (sem mecanismo de engate) (f)	mm	470	470	470
Largura exterior mínima: com pneus das rodas traseiras 320/85 R 36	mm	1644	1644	1644
Sem o peso do lastro	kg	3635	3635	3635
Peso total máx. admissível	kg	5200	5200	5200
Lastro frontal máx. adicional sem elevador frontal	kg	420	420	420



ELIOS		3.105	3.95	3,85
Motor				
Fabricante		FPT	FPT	FPT
Número de cilindros		4	4	4
Cilindrada	cm³	3600	3600	3600
Injeção Common-Rail	bar	1800	1800	1800
Potência nominal (ECE R 120) ¹	kW/CV	72/98	67/91	61/83
Potência máx. (ECE R 120) ¹	kW/CV	76/103	68/92	62/85
Tipo da homologação da potência nominal ²	kW	72	67	61
Tipo da homologação da potência máxima ²	kW	76	68	62
Binário máx. (ECE R 120) ¹	Nm	406	366	334
Regime nominal	rpm	2300	2300	2300
Regime à potência máxima	rpm	2000	2000	2000
Regime ao binário máximo	rpm	1500	1500	1500
Ventilador viscoso		●	●	●
Capacidade máx. do depósito de combustível	l	105	105	105
Capacidade máx. do depósito de ureia	l	10	10	10
Intervalo de mudança de óleo	h	600	600	600

Caixa de velocidades				
Número de velocidades		5	5	5
Número de grupos		3	3	3
30 V / 15 R com inversor eletrónico REVERSHIFT e transmissão de carga bifásica TWINSHIFT		●	●	●
Velocidade mín. a 2200 rpm	km/h	0,5	0,5	0,5
Velocidade máx.	km/h	40	40	40
Número de rotações do motor à velocidade máxima	rpm	1750	1750	1750

Eixo traseiro				
Bloqueio do diferencial electro-hidráulico		●	●	●
Pneus do eixo traseiro máx.		540/65 R 30	540/65 R 30	540/65 R 30
Intervalo de mudança de óleo	h	1200	1200	1200

Segurança na condução				
Sistema de travagem (multidiscos em banho de óleo e ativação automática às quatro rodas)		●	●	●
Sistema hidráulico de travagem do reboque		○	○	○

Tomada de força				
Acoplagem electro-hidráulica		●	●	●
540 / 540 ECO		○	○	○
540 / 1000		●	●	●
Tomada de força proporcional ao avanço		○	○	○
Pontas da tomada de força 1⅜", 6 porcas		●	●	●

ELIOS		3.105	3.95	3,85
Eixo frontal às quatro rodas				
Controlo eletrónico		●	●	●
Sistema automático de tração às quatro rodas dependente da velocidade		●	●	●
Diferencial de autobloqueio		●	●	●
Raio de viragem ideal	m	3,51	3,51	3,51
Guarda-lamas basculante		○	○	○

Sistema hidráulico				
Bomba hidráulica para direção e caixa de velocidades		●	●	●
Potência hidráulica	l/min	27	27	27
Circuito hidráulico de 2 bombas		●	●	●
Potência hidráulica para o elevador traseiro e distribuidores hidráulicos	l/min	60	60	60
Circuito hidráulico de 3 bombas		○	○	○
Potência hidráulica para o elevador traseiro	l/min	27	27	27
Potência hidráulica para os distribuidores hidráulicos	l/min	60	60	60
Pressão máx. de trabalho	bar	190	190	190
Número de distribuidores hidráulicos mecânicos (min. / máx.)		2-3	2-3	2-3
Regulação de quantidade nos distribuidores hidráulicos eletrónicos		○	○	○
4 distribuidores hidráulicos eletrónicos, dos quais 2 com controlo ELECTROPILOT (sistema hidráulico com apenas 3 bombas)		○	○	○
Regulação de quantidades em um dos distribuidores hidráulicos mecânicos		●	●	●
Retorno livre		●	●	●

Elevador traseiro				
Capacidade máx. de elevação nos pontos de acoplamento	kg	3240	3240	3240
Capacidade de elevação contínua a 610 mm	kg	2330	2330	2330
Comando eletrónico com antivibração		●	●	●
Comando externo		●	●	●

Elevador frontal				
Capacidade máx. de elevação	kg	3230	3230	3230
Tomada de força frontal 1000		○	○	○
Tomada de força frontal 540 ECO		○	○	○
Antivibração		●	●	●
Engate rápido do braço inferior Cat. II		●	●	●

Cabina				
Lugar do condutor, suspensão pneumática		●	●	●
Banco de passageiro		○	○	○
Coluna de direção, pivotante e extensível		●	●	●
Aquecimento		●	●	●
Sistema de ar condicionado		○	○	○
Vidro frontal regulável		○	○	○
Vidro lateral regulável		●	●	●
Vidro traseiro regulável		●	●	●
Limpa para-brisas do vidro traseiro		○	○	○
Número máximo de faróis de trabalho frontais / traseiros		2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tomada de 25 amperes		●	●	●

^[1] Em conformidade com a norma ISO TR 14396

^[2] Dados de potência são determinantes para a aprovação

A CLAAS esforça-se, constantemente, por apresentar produtos que correspondam às exigências encontradas na prática. Por este motivo, reservamo-nos o direito de introduzir alterações. Os dados e figuras apresentados devem ser considerados como aproximações e podem não incluir os equipamentos especiais integrados nos modelos de série. Esta brochura destina-se a ser apresentada em todo o mundo. Para equipamentos técnicos recomenda-se que tenha em consideração a lista de preços apresentada pelo seu agente CLAAS. Nas imagens foram removidos alguns dispositivos de proteção. Esta medida destina-se exclusivamente a facilitar a compreensão do funcionamento e não deve de forma alguma ser considerada obrigatória, a fim de evitar riscos. Consulte sempre as instruções relevantes no manual de funcionamento.

Todos os dados técnicos sobre os motores orientam-se, fundamentalmente, pela diretiva europeia sobre regulamentação das emissões de gases de escape: Stage. A indicação da norma Tier neste documento destina-se, exclusivamente, a facilitar a informação e a compreensão. Não é insinuada qualquer aprovação para regiões que se orientam pela regulamentação de emissões de gases de escape Tier.

● Série ○ Opção □ Disponível – Indisponível

● Série ○ Opção □ Disponível – Indisponível

Crescemos juntos.

Em tudo o que fazemos, o nosso foco está em si, o cliente. Conhecemos as suas necessidades diárias e desenvolvemos juntos a tecnologia agrícola que, hoje e no futuro, permite rentabilidade e sustentabilidade. As nossas soluções digitais simplificam processos complexos e facilitam o trabalho. Queremos proporcionar-lhe a possibilidade de ser o melhor no seu campo.



CLAAS Ibérica, S.A.
Calle Zeus, 5 (Pol. Ind. R-2)
Apartado de correos 23
28880 - Meco (Madrid)
Tel. 918307950, Fax. 918307966
www.claas.es
claas.iberica@claas.com